

S E N T È N C I A

Magistrats Srs.

Concepció BARON MORA (Ponent)

Jacques RICHIARDI

Canòlic MINGORANCE CAIRAT

Andorra la Vella, vint-i-vuit de juny de dos mil dinou

VIST en judici oral i públic pel Tribunal de Corts, la Causa núm. 6000116/2018 seguida pels presumptes delictes menor de lesions per imprudència greu que ha causat a la víctima una malaltia somàtica o psíquica greu i perdurable, de conducció de vehicle automòbil amb un grau d'alcoholèmia superior a 0,8 g/l de sang, i de conducció de vehicle automòbil sota l'efecte del consum de drogues o substàncies d'efectes anàlegs i de les contravencions penals d'introducció i consum de producte estupefaent haixix.

Acusada: T. M. R., nascuda el dia 02 de novembre de 1994 a Sevilla (Espanya), filla de Juan Carlos i de Eva Maria, de nacionalitat espanyola, defensat pel lletrat Sr. Guillem Olivé Sauret.

Responsable civil solidari. la companyia BECIER ASSEGURANCES, i subsidiari E. M. R. M. representades per la lletrada Sra. Anna Solé Agustí.

Acusació pública: el Ministeri Fiscal representat pel Sr. Borja Aguado Delgado.

Magistrat ponent: Sra. Concepció Baron Mora.

RESULTANT PRIMER.- SÓN FETS PROVATS: vers les 0.25 hores del dia 25 de setembre de 2015, la processada T. M. R., nascuda el dia 2 de novembre de 1994, de nacionalitat espanyola i sense antecedents penals, conduint el vehicle marca Hyundai, model Atos, matrícula XXXXX, propietat de la seva mare la Sra. E. M. R. M., degudament assegurat a la Companyia d'Assegurances MAPFRE, representada al Principat per la companyia BECIER ASSEGURANCES, circulava per la carretera general núm. 2, direcció Canillo vers Encamp, acompanyada pel perjudicat, F. S. M. que anava al seient del copilot sense el cinturó de seguretat cordat.

A l'alçada del punt quilomètric 9,500, baixada de Racons i en un revolt a l'esquerra, la processada perdé el control del vehicle anant a topar frontalment contra el talús de pedra situat al marge dret de la calçada segons el seu sentit de la marxa, entregirant-se aleshores el vehicle uns 135 graus per la força de l'impacte i quedant aturat en sentit oposat.

A conseqüència del xoc F. S. M. sortí projectat violentament contra el parabrises restant atrapat dins del vehicle havent de ser extret pel Servei de Bombers.

Segons informe forense de data 25 de setembre de 2017 (folis 212 a 218) F. S. M. patí lesions molt greus que necessitaren en el primer moment el seu trasllat urgent a l'Hospital Sant Pau de Barcelona. Arran de les dites lesions sofertes va precisar un temps de curació de 293 dies, restant-li una seqüela consistent en una Incapacitat Parcial Permanent (IPP) de 93,34%, un perjudici estètic valorat entre 3,5 - 4/7 i un pretium doloris de 7/7; necessita de l'ajut d'un tercer per totes les activitats de la seva vida i es en l'actualitat intern en un centre sociosanitari residencial, havent estat nomenada tutora legal la seva germana J. S. M.. Consta en autes escrit del seu advocat Sr. Joan Miró Ariza (foli 241) manifestant la seva renúncia a reclamar per haver estat indemnitzat.

La prova d'alcoholèmia efectuada a la processada donà un resultat positiu de 3,08 g/l grams d'alcohol per litre de sang.

En el decurs de la instrucció T. M. R. ha reconegut haver consumit una cigarreta d'haixix tres dies abans dels fets a la seva habitació, producte que havia adquirit a Espanya.

RESULTANT SEGON.- El Ministeri Fiscal qualifica els fets com a constitutius del delictes menor lesions per imprudència greu que ha causat a la víctima una malaltia somàtica o psíquica greu i perdurable, del delictes menor de conducció de vehicle automòbil amb un grau d'alcoholèmia superior a 0,8g/l de sang i sota l'efecte del consum de drogues o

substàncies d'efectes anàlegs, i de les contravencions penals d'introducció i consum de producte estupefaent haixix, tipificats respectivament als articles 117.1, 268.1 i 499 del codi penal.

Considera l'acusada responsable penal en concepte d'autora per qui demana, hagut compte que era menor de 21 anys al moment dels fets, se li imposi la pena de dotze mesos de presó part condicional qualificada a abonar la responsabilitat civil en un termini d'un any, fixant el termini de suspensió de la condemna en quatre anys i, privació del permís de conduir per un termini de quaranta-dos mesos pel que fa als delictes menors, i la pena de dos-cents cinquanta euros de multa per cadascuna de les contravencions penals imputades, així com el pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil reclama en mèrits de les disposicions de l'article 18 del Codi de Procediment Penal, la indemnització a favor de la CASS de la quantitat de 14.060,95 €, més els interessos legals.

A l'acte del judici oral modifica parcialment el seu escrit de qualificació provisional en el sentit de retirar l'acusació pel que fa al delictes de conducció de vehicle automòbil sota l'efecte del consum de drogues o substàncies d'efectes anàlegs que no ha quedat provat i qualificant com una sola contravenció penal els fets relatius a la introducció i consum de producte estupefaent, mantenint però la pena sol·licitada per la gravetat dels fets comesos.

RESULTANT TERCER.- La lletrada Sra. Anna Solé Agustí en nom i representació de la companyia BECIER ASSEGURANCES i de la Sra. E. M. R. M. segons aclariment efectuat a la vista oral, manifesta el seu acord amb la relació de fets i qualificació del Ministeri Fiscal

Posa de manifest la declaració de l'agent de policia amb carnet professional núm. 356, relatiu als fet que el Sr. F. S. M.no duia el cinturó de seguretat cordat, al·legant que l'article 72 del Codi de Circulació ho exigeix i fent referència a la sentència de data 24 de gener de 2008 en la causa TC-270-3/04, reclama una coresponsabilitat de la seva part de l'ordre de 80%.

RESULTANT QUART.- La defensa de l'acusada, el lletrat Sr. Guillem Olivé Sauret, accepta la qualificació de fets del Ministeri Fiscal modificada a l'acte del judici oral.

Manifesta que la seva representada, una jove de vint anys al moment dels fets, els ha reconegut des de bon principi i si bé accepta el

consum exagerat de begudes alcohòliques remarca les dificultats del tram de la carretera on succeí l'accident. Afegeix que el fet que el Sr. F. S. M. no portava cordat el cinturó de seguretat va agreujar la importància de les seves lesions.

Exposa que l'acusada ha patit psicològicament pels fets d'auto i atesa la seva precària situació econòmica, -els seus ingressos no arriben als 800 € mensuals-, segons document que adjuntà i que té un fill petit al seu càrrec, demana que la pena de multa a imposar no superi els 100 € per cadascuna de les contravencions penals, manifestant la seva conformitat per la resta.

CONSIDERANT PRIMER.- Els fets declarats provats són legalment constitutius de:

- Un delictes menor de conducció de vehicle automòbil amb un grau d'alcoholèmia superior a 0,8 g/l de sang, tipificat a l'article 268.1 del Codi Penal. El resultat de la prova d'alcoholèmia que fou practicat donà el resultat de 3,08 grams d'alcohol per litre de sang

- Un delictes menor de lesions per imprudència greu, tipificat a l'article 117.1 del Codi Penal, en relació amb l'article 116 del mateix text legal, doncs a resultes de la conducció de l'acusada sota els efectes de l'alcohol i la pèrdua del control del seu vehicle el seu acompanyant F. S. M. patí un resultat lesiu que s'encabeix en el tipus penal de referència,

- Una contravenció penal d'introducció i consum de producte estupefaent haixix, tipificada a l'article 499 del Codi Penal, havent reconegut l'acusada el consum d'una cigarreta d'aquest producte al seu domicili en dies abans dels fets.

CONSIDERANT SEGON.- D'aquests il·límits penals és responsable, en concepte d'autora, l'acusada T. M. R., de conformitat amb el que disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal, per haver realitzat personalment els fets punibles, tal i com resulta de la prova practicada a la vista oral, de la documental obrant en auto i especialment del reconeixement i acceptació dels fets de la seva part.

CONSIDERANT TERCER.- Concorre la circumstància de ser menor de 21 anys al moment dels fets, pel que és d'aplicació la reducció de pena prevista a l'article 54.3 del Codi Penal.

El Tribunal també valorarà a efectes de determinar la pena a imposar la gravetat dels fets i les circumstàncies personals de l'acusada, tal i com disposa l'article 56 del Codi Penal.

CONSIDERANT QUART.- En aplicació de l'article 94 del Codi Penal, tota persona responsable d'un il·lícit també ho és civilment si dels fets se'n deriven danys i perjudicis, pel que s'escau declarar la responsabilitat civil de T. M. R., solidàriament amb la companyia BECIER ASSEGURANCES i subsidiàriament amb la Sra. E. M. R. M..

En el present cas consta que el perjudicat F. S. M. ha renunciat a res reclamar en el present procediment, fent reserva d'accions per tal d'exercitar-les davant la jurisdicció espanyola (foli 241).

La Caixa Andorrana de la Seguretat Social i en el seu nom el Ministeri Fiscal en mèrits de les disposicions de l'article 18 del Codi Penal, reclama la quantitat de 14.096,95 euros.

La defensa dels interessos de la companyia asseguradora demana s'apreciï una concurrència de culpes en la producció del resultat lesiu per quan F. S. M. no duia cordat el cinturó de seguretat, reclamant que la responsabilitat civil sigui compartida amb un percentatge de 80% per aquest.

Efectivament ha resultat acreditat i així figura al resultat fàctic que F. S. M., que anava assegut al seient del copilot, no duia posat el cinturó de seguretat al moment de la col·lisió, ço que resulta, d'una banda, de la declaració del Sr. J. E. A. efectuada durant la instrucció (foli 32) ratificada a la vista oral i de l'informe del servei de policia, en concret l'agent interventor amb carnet professional núm. PO356, que ho recull a la pàgina 9 de l'informe i ho ha ratificat també a l'acte de la vista oral. D'altra, pels danys que presenta el parabrises del vehicle trencat de manera característica que és el resultat de la violència del xoc del cap del Sr. F. S. M. arran de la força de la col·lisió i de l'energia cinètica resultant per no dur cordat el cinturó, fet que agreujà la importància i l'abast de les seves lesions, raons per les quals aquest Tribunal estima li es atribuïble un 20% de responsabilitat front al 80% que demana la defensa dels interessos de la companyia d'assegurances ates que l'accident va tenir per causa l'estat d'embriaguesa de la conductora i consegüentment la seva falta de domini i reflexes en la conducció.

Per tant la indemnització que ha de percebre la C.A.S.S. per concepte d'aquest perjudici ha de reduir-se en aquesta proporció o sigui 14.060,95 € menys el 20 % (2.812,19 €)

CONSIDERANT CINQUÈ.- D'acord amb el que disposen els articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal cal imposar a l'acusat el pagament de les despeses processals causades.

VIST les disposicions legals aplicables al present cas, en nom del poble andorrà,

D E C I D I M

Condemnar T. M. R., com a responsable penal en concepte d'autora d'un delictes menor de lesions per imprudència greu i d'un delictes menor de conducció en estat d'embriaguesa, amb la circumstància de ser menor de 21 anys al moment dels fets, a la pena d'UN (1) ANY DE PRESÓ, dels quals SET (7) DIES FERMS i la RESTA CONDICIONAL, fixant el termini de suspensió de la condemna en quatre anys, i PROHIBICIÓ DE CONDUIR en territori andorrà pel període de QUARANTA DOS (42) MESOS, i per la contravenció penal d'introducció i consum de producte estupefaent haixix, a la pena de MULTA DE DOS-CENTS CINQUANTA EUROS (250€), així com al pagament de les despeses processals causades .

En concepte de responsabilitat civil T. M. R., solidàriament amb la companyia BECIER ASSEGURANCES i subsidiàriament amb la Sra. E. M. R. M., haurà d'indemnitzar a la Caixa Andorrana de la Seguretat Social en la quantitat de 11.248,76 €

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal de Corts, en el termini de quinze dies següents a la seva notificació.

Així per aquesta nostra sentència, ho manem i signem.